

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1<sup>er</sup> MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 1<sup>er</sup> mars 2021 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :                    Jason Morrison, maire  
    Philippe Cyr, conseiller #1  
    Bill Gauley, conseiller #2  
    David Smith, conseiller #3  
    Maurice Pilon, conseiller #4  
    Jay Brothers, conseiller #5  
    Gilles Ouellette, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held March 1<sup>st</sup>, 2021 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are:                        Jason Morrison, Mayor  
    Philippe Cyr, Councillor #1  
    Bill Gauley, Councillor #2  
    David Smith, Councillor #3  
    Maurice Pilon, Councillor #4  
    Jay Brothers, Councillor #5  
    Gilles Ouellette, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

21-03-032

**Séance du conseil tenue à huis clos**

**CONSIDÉRANT** l'arrêté 2020-029 de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui permet au conseil de siéger à huis clos et qui autorise les membres à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et  
**RÉSOLU**

**QU'IL** est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à prendre part, délibérer et voter à la séance par tout moyen de communication.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1<sup>er</sup> MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

21-03-032 **Council Meeting held in caucus**

**WHEREAS** Order 2020-029 of the Minister of Health and Social Services which allows the Council to sit in caucus and which authorizes the members to take part, deliberate and vote at a meeting by any means of communication;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Maurice Pilon and  
**RESOLVED**

**THAT** it is in the public interest and to protect the health of the population, of the members of the Council and of the municipal officers that this meeting be held in caucus and that the members of the Council and the municipal officers be authorized to attend be present and take part, deliberate and vote at the meeting by any means of communication.

Resolution unanimously adopted.

21-03-033 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> mars 2021**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> mars 2021.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-033 **Adoption of the agenda for the regular meeting of March 1<sup>st</sup>, 2021**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 1<sup>st</sup>, 2021.

Resolution unanimously adopted.

21-03-034 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> février 2021**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> février 2021.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-034 **Adoption of the minutes of the regular meeting of February 1<sup>st</sup>, 2021**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 1<sup>st</sup>, 2021.

Resolution unanimously adopted.

**Période de questions**

Questions soumis par le biais de [info@wentworth.ca](mailto:info@wentworth.ca):

M. Forest a soumis 2 questions :

1. à l'égard de la dérogation mineure DM2021-9002 / 631 chemin Dalesville

## SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021

### REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021

Le Maire précise :

- la dérogation mineure consiste à permettre la réduction de la distance entre un lac ou cours d'eau et un lieu d'entreposage de fumier à moins de 150m;
- la distance minimale requise par le gouvernement du Québec est de 15m de distance tandis que la municipalité du Canton Wentworth exige par sa réglementation, un minimum de 150m de distance, soit 10x plus exigeant que les normes provinciales;
- il faut également savoir qu'un lieu d'entreposage de fumier et/ou étable a l'obligation d'être étanches;
- le Conseil et ses officiers municipaux sont confiants de sa réglementation laquelle va bien au-delà pour la protection de l'environnement et ses bassins versants.

2. à l'égard des pesticides à faible impacts

Le Maire explique :

- les pesticides à faible impact sont autorisés;
- Wentworth a des restrictions sur les pesticides et les engrais (avec permis restrictifs);
- pesticides ménagers pour les insectes et les moustiques / le jardin : Les produits chimiques utilisés dans les produits ménagers commerciaux apparaissent en petites quantités et il serait impossible de les rendre illégaux. Pour éviter toute complication, la Municipalité autorise l'utilisation de ces pesticides à faible impact;
- la Municipalité réalise que beaucoup de gens ne reconnaissent pas le fait que ces produits chimiques sont présents dans de nombreux produits ménagers;
- une campagne de sensibilisation est prévue cet été pour que les citoyens apprennent davantage sur la manière de les utiliser correctement.

#### Question Period

Questions submitted by means of [info@wentworth.ca](mailto:info@wentworth.ca):

Mr. Forest has submitted 2 questions:

1. Relating to the Minor Derogation DM2021-9002 / 631 Dalesville Road

The Mayor clarifies:

- the Minor Derogation is to allow the reduction of the distance between a lake or watercourse and a manure storage site to less than 150m;
- the minimum distance required by the Government of Quebec is 15m while the Municipality of the Township of Wentworth requires a minimum of 150m in its regulations, which is 10x larger than the provincial standards;
- it is also important to know that a manure storage and/or stable must be waterproof leakage;
- Council and its municipal officers are confident that its regulations go above and beyond to protect the environment and its watersheds.

2. Relating to low-impact pesticides

The Mayor explains:

- low impact pesticides are allowed;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

- Wentworth has restrictions on pesticides and fertilizers (with restrictive permits);
- Household pesticides for insects and mosquitoes / garden: Chemicals used in commercial household products appear in small quantities and it would be impossible to make them illegal. To avoid any complications, the Municipality authorizes the use of these low-impact pesticides;
- the Municipality realizes that many people do not recognize the fact that these chemicals are present in many household products;
- a sensibilization campaign will be planned for this summer so that citizens learn more about how to use them properly.

**Urbanisme / Town Planning**

21-03-035 **Dérogation mineure DM2021-9001**

Le Conseiller Philippe Cyr se retire de la décision, étant propriétaire de la propriété visée par la dérogation mineure

**DM 2021-9001**

68, chemin Lac Louisa Sud  
 Lot numéro 4 875 771

**ATTENDU QUE** la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

**ATTENDU QU'**en vertu de l'arrêté 2020-074, une municipalité qui entend statuer sur une demande de dérogation doit également tenir une consultation écrite sur celle-ci. Cette consultation doit être annoncée dans l'avis public portant sur la tenue de la séance où la demande sera étudiée (145.6 et 145.33 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme). La réception des commentaires dure jusqu'à ce que le Conseil statue sur la demande;

**ATTENDU** l'avis public donné le 11 février 2021, toute personne peut transmettre des commentaires écrits, par courriel ou par courrier, pendant une période d'au moins 15 jours suivant la publication du présent avis, soit jusqu'au 26 février 2021 inclusivement;

**ATTENDU QUE** l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

**ATTENDU** l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 8 février 2021;

**ATTENDU QUE** le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

**ATTENDU QUE** le Comité recommande au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure pour permettre la construction d'un garage plus haut que la maison alors que la norme au règlement de Zonage 2018-007 article 77 fixe la hauteur maximale à la hauteur du bâtiment principal minimal pour un terrain, dont l'usage principal est résidentiel.

(Règlement de Zonage 2018-007 article 77).

Résolution adoptée à l'unanimité.  
 (Philippe Cyr retiré de la décision)

21-03-035      **Minor Derogation DM2021-9001**

Councillor Philippe Cyr withdraws from the decision, being the owner of the property subject to the Minor Derogation.

**DM 2021-9001**  
 68 Lac Louisa South  
 Lot number 4 875 771

**WHEREAS** that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting Land Use Planning and Development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for Minor Derogation;

**WHEREAS** under Order No. 2020-074, a municipality that intends to rule on a Minor Derogation Application must also hold a written consultation on the application. This consultation must be announced in the Public Notice concerning the holding of the meeting at which the application will be studied (145.6 and 145.33 of the Act respecting Land Use Planning and Development). The receipt of comments lasts until Council makes a decision on the application.

**WHEREAS** the Public Notice given on February 11<sup>th</sup>, 2021, anyone may send written comments, by email or by mail, for a period of at least 15 days following the publication of this notice, i.e. until February 26<sup>th</sup>, 2021 inclusively.

**WHEREAS** the presentation of the complete file by the Inspector;

**WHEREAS** the study by the Urbanism Consulting Committee on February 8<sup>th</sup>, 2021;

**WHEREAS** the owner has deposited all the documentation needed for the request;

**WHEREAS** the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Application

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipal Council approve the Minor Derogation Application allowing the construction of a garage higher than the main building while the standard of Zoning By-Law 2018-007 Article 77 fixes the maximum no higher than the main building when the usage is residential.

(Zoning By-Law 2018-007 article 77).

Resolution unanimously adopted.  
 (Philippe Cyr withdrawn from the decision)

21-03-036 **Dérogation mineure DM2021-9002**

**DM 2021-9002**

631, chemin Dalesville  
 Lot numéro 4 875 942

**ATTENDU QUE** la procédure d'adoption prévue à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme stipule que toute personne intéressée peut se faire entendre par le Conseil relativement à une demande de dérogation mineure;

**ATTENDU QU'**en vertu de l'arrêté 2020-074, une municipalité qui entend statuer sur une demande de dérogation doit également tenir une consultation écrite sur celle-ci. Cette consultation doit être annoncée dans l'avis public portant sur la tenue de la séance où la demande sera étudiée (145.6 et 145.33 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme). La réception des commentaires dure jusqu'à ce que le Conseil statue sur la demande;

**ATTENDU** l'avis public donné le 11 février 2021, toute personne peut transmettre des commentaires écrits, par courriel ou par courrier, pendant une période d'au moins 15 jours suivant la publication du présent avis, soit jusqu'au 26 février 2021 inclusivement;

**ATTENDU QUE** l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

**ATTENDU** l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 8 février 2021;

**ATTENDU QUE** le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

**ATTENDU QUE** le Comité recommande au Conseil d'approuver la demande de dérogation mineure;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil municipal accepte la demande de dérogation mineure pour permettre la réduction de la distance entre un lac et le lieu d'entreposage de fumier à 120 mètres et la distance entre un cours d'eau et un lieu d'entreposage de fumier à 70 mètres, afin de permettre la construction d'un

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

centre équestre alors que le règlement d'urbanisme à l'article 32 paragraphe 4 au règlement de Zonage 2018-007 stipule 150 mètres.

(Règlement de zonage 2018-007 art. 32 paragraphe 4).

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-036 **Minor Derogation DM2021-9002**

**DM 2021-9002**

631, Dalesville road  
 Lot number 4 875 942

**WHEREAS** that the adoption procedure provided for in section 145.6 of the Act respecting Land Use Planning and Development stipulates that any interested person may be heard by the Council relating to a request for Minor Derogation;

**WHEREAS** under Order No. 2020-074, a municipality that intends to rule on a Minor Derogation Application must also hold a written consultation on the application. This consultation must be announced in the Public Notice concerning the holding of the meeting at which the application will be studied (145.6 and 145.33 of the Act respecting Land Use Planning and Development). The receipt of comments lasts until Council makes a decision on the application.

**WHEREAS** the Public Notice given on February 11<sup>th</sup>, 2021, anyone may send written comments, by email or by mail, for a period of at least 15 days following the publication of this notice, i.e. until February 26<sup>th</sup>, 2021 inclusively.

**WHEREAS** the presentation of the complete file by the Inspector;

**WHEREAS** the study by the Urbanism Consulting Committee on February 8<sup>th</sup>, 2021;

**WHEREAS** the owner has deposited all the documentation needed for the request;

**WHEREAS** the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Application

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipal Council approve the Minor Derogation Application allowing the reduction of the minimal separation distance from a manure storage site and a lake to 120 meters and also reduce the minimal separation distance from a manure storage site and a water course to 70 meters, in order to allow the construction of an equestrian center whereas Article 32 Paragraph 4 in the Zoning By-Law 2018-007 stipulates 150 meters.

(Zoning By-Law 2018-007 article 32 paragraph 4).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

**Sécurité publique / Public Security**

21-03-037 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de février 2021 pour un total de 687,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-037 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of February 2021 for a total of \$687.00.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (février 2021) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (février 2021) du Service de sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department Monthly Report (February 2021)**

The Fire Department Monthly Report (February 2021) is deposited.

**Travaux publics / Public Works**

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

21-03-038 **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2021**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2021.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-038 **Adoption of the accounts payable for the month of March 2021**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2021.

Resolution unanimously adopted.

21-03-039 **Embauche d'Inspecteur municipal**

**CONSIDÉRANT** que lors de la procédure de recrutement pour le remplacement du poste d'inspecteur municipal, monsieur Nicolas Allard-Bourgeois a été sélectionné finaliste pour le poste;



**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et  
**RÉSOLU**

**QUE** monsieur Nicolas Allard-Bourgeois soit embauché au poste d'Inspecteur municipal à compter du 2 mars 2021 et sera soumis à une période de probation de six (6) mois;

**QUE** monsieur Nicolas Allard-Bourgeois reçoive la rémunération établie à l'échelon 2 des conditions, avantages et rémunération du personnel cadre et salarié permanent de la Municipalité du Canton de Wentworth;

**QUE** madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire trésorière, soit autorisée à signer le contrat de travail.

Résolution adoptée à l'unanimité.

21-03-039

**Hiring for Municipal Inspector**

**WHEREAS** Mr. Nicolas Allard-Bourgeois was selected as the finalist during the recruitment process for the replacement of the position of Municipal Inspector;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Bill Gauley and  
**RESOLVED**

**THAT** Mr. Nicolas Allard-Bourgeois be hired to the position of Municipal Inspector starting March 2<sup>nd</sup>, 2021 and will be subject to a probationary period of six (6) months;

**THAT** Mr. Nicolas Allard-Bourgeois receive compensation as per echelon 2 of the conditions, advantages and remuneration for salaried and contracted employees of the Municipality of the Township of Wentworth.

**THAT** Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary Treasurer, be authorized to sign the employment contract.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

**Dépôt du rapport mensuel (février 2021) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (February 2021)**

21-03-040

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h26.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1er MARS 2021**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 1<sup>ST</sup>, 2021**

21-03-040

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:26 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 12 avril 2021 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 12<sup>th</sup>, 2021 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**